

Iqua PHF-302 | Iqua DRIVEPACK | ID Specifications V0.6 22.7.2010 JK



Please find full user guide in your local language from www.iqua.com product webpage. Den komplette brugervejledning i dit lokale sprog kan hentes på produktwebstedet www.iqua.com. Μπορείτε να βρείτε τον πλήρη οδηγό χρήσης στη γλώσσα σας από την ιστοσελίδα του προϊόντος στη διεύθυνση www.iqua.com Dansk Puede encontrar la guía completa del usuario en su Español Ελληνικα idioma desde la página de productos de www.iqua.com DECLARATION OF CONFORMITY KRAVSSPECIFIKATION DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ Vi, Iqua Ltd., erklærer, at det alene er vores ansvar, at produktet, PHF-302, overholder retningslinjerne i følgende rådsdirektiv: 1999/5/EC. En kopi af We, Iqua Ltd., declare under our sole responsibility, that the product, PHF-302, conforms with the provisions of the following Council Directive: 1999/5/EC. A copy Εμείς, η Ιαμα Ltd., δηλώνουμε με δική μας αποκλειστική ευθύνη ότι το προϊόν PHF-302 πληροί τις διατάξεις της ακόλουθης Οδηγίας του Συμβουλίου: 1999/5/ΕΕ. sotros, Iqua Ltd. declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que el producto PHF-302 se adapta a las condiciones dispuestas en la Normativa del consejo of the Declaration of Conformity can be found at http://www.iqua.com/declaration kravsspecifikationerne findes på http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity siguiente: 1999/5/EC. Puede obtenerse una copia de la declaración de conformidad Αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης μπορεί να βρεθεί στην ιστοσελίδα: http:// en http://www.iqua.com/declaration of conformity www.iqua.com/declaration\_of\_conformity **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 X X X Sådan får du service til dit IQUA-produkt? Hvis du mener, at du er berettiget til reparation eller udskiftning af dit IQUA-produkt på baggrund af dine lovfæstede rettigheder under den behørige nationale ¿Qué debo hacer para solicitar asistencia técnica para mi producto IQUA? Πώς εξασφαλίζω service για το προϊόν μου IQUA? If you believe that you are entitled to a repair or replacement of your Iqua product based on your statutory rights under the applicable national laws relating to the Αν πιστεύετε ότι δικαιούστε μια αντικατάσταση ή επισκευή του προϊόντος σας IQUA βάσει των θεσπισμένων δικαιωμάτων σας που απορρέουν από το εφαρμοστέο Si cree que tiene derecho a una reparación o a una sustitución de su producto IQUA con arreglo a sus derechos legales y amparado por las leyes nacionales εθνικό δίκαιο σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων ή της εγγύησης aplicables relacionadas con la venta de productos de consumo o con la garantía sale of consumer products or warranty given by the retailer who has sold the Iqua product to you, please contact your retailer. lovgivning, der er relevant ved salg af forbrugsprodukter eller ifølge garanti givet af forhandleren, der solgte IQUA-produktet til dig, skal du proporcionada por el distribuidor que le ha vendido el producto IQUA, póngase en που έδωσε ο μεταπωλητής από τον οποίον προμηθευτήκατε το προϊόν σας IQUA, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή. kte din forhandle contacto con su distribuidor. Copyright © 2010 Iqua Ltd. All rights reserved. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Alle rettigheder forbeholdes. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Todos los derechos reservados. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. A teljes használati útmutató az Ön nyelvén letölthető Täydellinen käyttöopas omalla kielelläsi tuotteiden Suomi Die vollständige Bedienungsanleitung in Ihrer Sprache Deutsch Por favor consulte o guía do usuário na língua local na Português Magyar kotisivuilla www.igua.com. finden Sie auf der www.igua.com Produkt-Webseite página electrónica www.igua.com contendo o produto a www.igua.com termékhonlapról. **VAATIMUSTENMUKAISUUSILMOITUS** KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Declaração de Conformidade MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Iqua Ltd., ilmoittaa vastaavansa siitä, että tuote PHF-302 noudattaa seuraavan Euroopan Neuvoston direktiivin määräyksiä: 1999/5/EC. Vaatimustenmukaisuusil moituksesta on kopio osoitteessa: http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity Wir, Iqua Ltd., erklären uns voll verantwortlich, dass das Produkt PHF-302 den Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC des Rats der Europäischen Union entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie bei http://www.iqua. Nós, Iqua Ltd., declara sob nossa própria responsabilidade, que o produto PHF-302, está em conformidade com as provisões do Conselho Directivo seguinte: 1999/5/EC. A cópia da Declaração de Conformidade pode ser encontrada em http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity Mi, az Iqua Ltd., teljes felelősséggel kijelentjük, hogy PHF-302 termékünk megfelel az 1999/5/EC sz. tanácsi irányelv előírásainak:. A megfelelőségi nyilatkozat másolata megtalálható a http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 X X X X IOIIA-tuotteen huolto- ia takuupalvelut? Jos arvelet, että olet kulutushyödykkeiden myyntiin sovellettavien kansallisten lakien takaamien lakisääteisten oikeuksiesi tai IQUA-tuotteen myyneen vähitäismyyjän myöntämän takuun perusteella oikeutettu saamaan IQUA-tuotteesi korjattua tai vaihdettua, ota yhteys kyseiseen vähittäismyyjään. wie ernalte ich Unterstützung für mein IQUA Gerät?
Sind Sie der Meinung, dass Sie entsprechend der in Ihrem Land geltenden Verbrauchergesetze oder im Rahmen der vom Händler, von dem Sie das IQUA Gerät bezogen haben, gewährten Garantie Anspruch auf eine Reparatur oder den Austausch eines defekten IQUA Geräts haben, so wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Wie erhalte ich Unterstützung für mein IQUA Gerät? Hogvan szervizeltethetem az IQUA termékeket? Como encontrar servicos para Producto Igua? Conincia serviços para Producto iqua r Se acredita que és elegível para reparação ou substituição do seu produto IQUA, baseado em direitos estatutórios, sob a lei aplicável à venda de produtos de consumo ou garantía fornecida pelos retalhistas de produtos IQUA, por favor contate n/a distribuidar/e. Ha úgy gondolja, hogy az Ön országában érvényes jótállási előírásokból adódó törvényes jogaiból következően, illetve az Önnek az IQUA terméket értékesítő forgalmazó által biztosított garancia alapján Ön jogosult IQUA termékének javítására vagy cseréjére, akkor lépjen kapcsolatba a forgalmazóval. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Minden jog fenntartva! Copyright © 2010 Iqua Ltd. Alle Rechte vorbehalten. Copirraite © 2010 Iqua Ltd. Todos os direitos reservados. Consultate il manuale d'uso completo nella vostra lingua sul sito del prodotto www.iqua.com. Полное руководство пользователя на Вашем языке можно прочитать на странице www.iqua.ru. Du hittar den kompletta användarmanualen på svenska U kunt de volledige gebruiksgids in uw lokale taal och andra språk på www.iqua.com produktsida DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ **DECLARATIE VAN CONFORMITEIT** ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ Vi, Iqua Ltd., deklarerar under fullt ansvar att denna produkt, PHF-302. Noi, Iqua Ltd. Dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che il prodotto Wij, Iqua Ltd., verklaren onder onze enige verantwoordelijkheid, that het product, PHF-302, in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van de Richtlijn: 1999/5/EC. Мы, компания Iqua Ltd., заявляем с нашей исключительной ответственностью överensstämmer med föreskrifterna i följande direktiv: 1999/5/EC. En kopia på PHF-302 è conforme alle disposizioni della seguente direttiva del Consiglio 1999/5/EC. Una copia della dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo что продукт РНF-302 отвечает требованиям следующей директивы Совета: 1999/5/ЕС. Копия заявления о соответствии может быть найдена по адресу: Een kopie van de declaratie van conformiteit kan gevonden gevonden worden op http:// deklarationen kan hittas på vår hemsida: http://www.iqua.com/declaration\_of\_ a.com/declaration\_of\_conformity http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 X X X X Hoe krijg ik service voor mijn IQUA Product? Come richiedo assistenza per il mio prodotto IQUA? Hur reparerar jag min IQUA produkt om den tagit skaka? Как получить сервисное обслуживание моего продукта IQUA? Om du tror att du är berättigad till reparationer eller utbyte till en ny IQUA enhet baserat på den garanti du fick då du köpte produkten eller baserat på gällande Se si ritiene di aver diritto alla riparazione o alla sostituzione del proprio prodotto Als u zeker weet dat u recht heeft op reparatie of vervanging van uw IQUA product Если Вы полагаете, что Ваш продукт IQUA подлежит ремонту или замене gebaseerd op uw wettelijke rechten vallend onder de toepaselijke nationale richtlijnen met betrekking tot de verkoop van consumentproducten of garantie verstrekt door de leverancier die het IQUA Product aan u heeft verkocht, neem dan IQUA in base ai diritti legali concessi ai sensi della legislazione nazionale vigente на основании Ваших законных прав согласно местным правилам продажи товаров населению или гарантийному сроку, данному продавцом, у которого konsumentlagstiftning ska du vända dig till den plats där du köpte IQUA produkten in relazione alla vendita di prodotti di consumo o alla garanzia concessa dal был приобретен продукт IQUA, обратитесь к продавцу изделия rivenditore da cui si è acquistato il prodotto IQUA, rivolgersi al proprio rivenditore Copyright © 2010 Igua Ltd. Tutti i diritti riservati. Copyright © 2010 Iqua Ltd. Alla rättigheter förbehålls Copyright © 2010 Iqua Ltd Alle rechten voorbehouden Copyright © 2010 Iqua Ltd. Все права защищень Bulunduğunuz verin dilinde hazırlanmış kılavuzu Igua PHF-302 DrivePack Bluetooth® Handsfree PHF-302 Vennligst finn fullstendig bruksanvisning på ditt Norsk Le quide complet de l'utilisateur est à votre disposition Türkçe Nederlands Français språk på www.iqua.com produktwebside sur la page web des produits : www.iqua.com www.iqua.com ürün internet siresinde bulabilirsiniz Korte Handleiding – Vind de volledige Gebruikshandleiding op www.iqua.com ERKLÆRING OM KONFORMITET DECLARATION DE CONFORMITE YASAL UYGUNLUK BEYANNAMESİ Leveringsomvang Het verkooppakket voor het Iqua DrivePack bevat de volgende voorwerpen: 1. Iqua DrivePack lqua Ltd., olarak sorumluluk duygusundan hareketle, PHF-302 ürünün, aşağıdaki Konsey Yönergelerine uygun olduğunu beyan ederiz: 1999/5/EC. Uygunluk beyannamesinin bir örneği şu sitede bulunmaktadır: http://www.iqua.com/ Iqua Ltd. Déclare sous sa seule responsabilité que le produit PHF-302 est en conformité avec les dispositions de la directive européenne 1999/5/CE. Une copie de la déclaration de conformité peut être trouvée à l'adresse suivante: http://www. Vi, Iqua Ltd., erklærer under vårt udelte ansvar, at produktet, PHF-302, retter seg etter bestemmelsene av følgende Rådsdirektiv: 1999/5/EC. En kopi av Erklæring 2. Auto oplader met afneembare USB oplaadkabel om Konformitet kan bli funnet på: http://www.igua.com/declaration\_of\_conformity iqua.com/declaration\_of\_conformity declaration\_of\_conformity 3. Korte Handleiding **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 Hvordan få service på mitt IQUA produkt?

Hvis du mener at du er berettiget til reparasjon eller utskifting av ditt IQUA produkt, basert på dine lovmessige rettigheter under anvendelige nasjonale lover forbundet med salg av forbrukerutstyr eller garanti gitt av forhandler som solgte dette IQUA Product til deg, vennligs kontakt din forhandler. Comment bénéficier des services liés à mon produit IQUA ? Si vous pensez être en droit de bénéficier d'une réparation ou d'un remplacement de votre produit IQUA conformément à la législation nationale applicable pour les biens de consommation ou bien selon la garantie accordée par le détaillant qui IQUA Ürünüme nasıl servis alabilirim? IQUA Ürününün tüketici hakları kanunlarının öngördüğü kurallar çerçevesinde ürününüzün değiştirilmesi veya onarılmasına ilişkin şartları taşıyorsanız ve IQUA firmasınca size satılan ürününüzün satış sonrası servis hizmeti ve garantısı Overzicht van het Iqua DrivePack Het Iqua DrivePack bevat de volgende onderd vous a vendu le produit concerné, veuillez contacter votre détaillant. verilmişse lütfen satıcınızla temasa geçiniz Copyright © 2010 Igua Ltd. All rights reserved. Copyrights © 2010 Iqua Ltd. Tous droits réservés. 2. Multifunctionele toets – Oproep beantwoorden, gesprek beëindigen Telif Hakkı © 2010 Iqua Ltd. Her Hakkı Saklıdır 3. Indicatielampje - Statusindicatie met blauw en rood licht 4. Volume + Omhoogtoets - Verhoogt het volume
5. Volume - Omlaagtoets - Verlaagt het volume فضلك ستحد دليل المستخدم بالكامل بلغتك 各言語のユーザーガイドは、www.iqua.com Sila dapatkan risalah panduan lengkap pengguna dalam 6. Microfoon の製品ページをご覧ください。 Aan/uittoets – Schakelt het apparaat aan/uit bahasa anda dari laman web produk www.iqua.com. 液合宜言 AKUAN PEMATUHAN Kami, Iqua Ltd., mengaku di bawah tanggungjawab kami sendiri, bahawa produk ini, PHF-302, mematuhi peruntukan-peruntukan Arahan Majlis berikut: 1999/5/EC. Salinan Akuan Pematuhan ini boleh didapati di http://www.iqua.com/declaration\_ سلمينية نحن أى كو يو إلى المحدودة، نعلن كحت سنوليقنا الشخصية، أن المنتع، PHF-302, يتو افق مع الأحكام الثانية لتوجيه المجلس: (1999 كا إيه سي. يمكن أيجاد نسخة من أعلان المطابقة على http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity | Iqua Ltd.は、本製品「PHF-302」が、Council Directive: 1999/9/ECW必須条件のみつけまるの他の規定に準拠することを本書によって宣言します。適合宣言書のコピーは、http: www.iqua.com/declaration\_of\_conformity にあります。 - \_\_\_\_ a Ltd.は、本製品「PHF-302」が、Council Directive: 1999/5/ECの必須要件および関連 **C€** 0678 **C€** 0678 **C€** 0678 Z X X IQUA製品のサービスはどのように受けることができますか? كيف تحصل على الخدمة المنتج الأي كيو بو أيه ؟ أذا كنت تعند أن لك المقى في أسلاح أو أستيدال المنتج الخامس بك أي كيو بو أيه استنادا لمفوقك الفقونية الواجبه التطبيق معرجب القرائس الوطنة استقلة ببهي المنتجات الاستهلاكيه أو الضمان المقدم من البلتع الذي ياع الأي كيو بو أيه المنتج لك ، يرجى الاتصال بالناتج الخامس بك. Bagaimana untuk mendapatkan perkhidmatan bagi Produk IQUA saya? Jika anda yakin anda layak mendapatkan perkhidmatan pembalikan atau ganti bagi produk IQUA anda berdasarkan hak berkanun di bawah undang-undang negara yang boleh dikenakan berkaitan penjualan barangan konsumer atau jaminan yang diberikan oleh wakil penjual yang telah menjual Produk IQUA ini kepada anda, sila 消費者製品の販売または、IQUA製品の販売店が行う保証に適用される国際法の下での制 定法上の権利に基づいて、お客様が購入したIQUA製品の修理または交換を請求する権利 があると認められる場合は、販売店までご連絡ください U dient eerst de batterij op te laden en het Iqua DrivePack met een compatibel apparaat te paren voordat u het Iqua DrivePack in gebruik kunt nemen. U kunt het Iqua DrivePack gelijktijdig met tot op twee telefoons/apparaten paren. Bezoek voor حقوق الطبع @2010 أي كيو يو أيه المحدوده جميع الحقوق محفوظة. Copyright © 2010 Iqua Ltd. All rights reserved. Hak Cipta © 2010 Iqua Ltd. Semua Hak Terpelihara. de meest recente compatibiliteitinformatie a.u.b. onze website www.iqua.com. Bediening Instructies 请在www.iqua.com产品网页上,找到该产品 कृपया www.iqua.com उत्पाद वेबपेज से अपनी स्थानीय भाषा पर पूर्ण प्रयोक्ता गाइड ढूँढें। את מדריך המשתמש המלא תוכל למצוא בשפתך 简体中文 हिंदी עברית Houd de **Aan/Uittoets** ingedrukt wanneer het Iqua DrivePack is uitgeschakeld totdat het blauwe lampje 3 keer www.iqua.com באתר המוצר בכתובת अपेक्षा-पूर्ति की घोषणा हम, Iqua लि अपनी एकमात्र जमिमेदारी के अंतर्गत घोषणा करते हैं, कि उत्पाद, हम, Iqua लि अपनी एकमात्र जमिमेदारी के अंतर्गत घोषणा करते हैं, कि उत्पाद, Uitschakelen Houd de Aan/Uittoets ingedrukt wanneer het Iqua IQUA有限公司正重声明,本公司独家生产的PHF-302产品,符合如下委员会法令的 हम, Iqua लि. अपनी एकमात्र जिममेदारी के अंतर्गत घोषणा करते हैं, की उत्पाद, PHF-302, लिमलिबिति परिषद दिशा-निरिदेशों की अपेक्षा-पूर्ति करता है: 1999/5/ EC. अपेक्षा-पूर्ति की घोषणा की प्रतिपिति http://www.iqua.com/declaration\_of\_ conformity पर मिल सकती है। אנו, lqua ע"מ, מצהירים תחת אחריותנו הבלעדית, כי המוצר PHF-302 , עומד במלואו בהנחיות המועצה: 1999/5/EC. DrivePack is ingeschakeld totdat het rode lampje 3 keer 规定: 1999/5/EC. 该一致性申明副本请参见: http://www.iqua.com/declaration\_of\_ עותק של הצהרת התאימות ניתן למצוא ב http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity Nongert. Houd de Aan/Uittoets ingedrukt wanneer het Iqua DrivePack is uitgeschakeld totdat u een geluid hoort en de rode en blauwe lampjes afwisselend beginnen te knipperen Paringmodus **C€** 0678 X **X C€** 0678 X **C€** 0678 Volg hierna de instructies in de gebruikshandleiding van uw mobiele telefoon. U kunt de paring afronden door "Iqua DrivePack" op uw telefoon te selecteren en het wachtwoord **0000** in te voeren.
/erbind de eerste telefoon en houd vervolgens de Vol + en
/ol – toetsen ingedrukt totdat u een geluid hoort en de rode अपने IQUA उत्पाद की सर्वसि कैसे करवाएँ? איך לקבל שירות עבור המוצר שלי מתוצרת IQUA? 與**阿敦特尼UAL Table 另** 根据与销售消费性产品相关的国家法律,或者向您提供IQUA产品的销售零售商的 担保,如果您认为有权要求维修或更换IQUA产品,请与零售商联系。 जपना स्थिपि-उत्पाद को सर्वास कर्स करवारा यदि जीपका मानना है को उपमोक्ता उत्पादों की बिक्री से संबंधित लागू राष्ट्रीय कानूनों के अंत्रगत अपने वैधानिक अधिकारों या जिस खुदरा विक्रेरता ने आपको iQUA उत्पाद बेचा है उसके द्वारा दो जाने वाली वारंटी के आधर पर आप अपने iQUA उत्पाद की मरम्मत या बदले जाने के योग्य हैं, तो कृपया अपने खुदरा विक्रिता से संपर्क करें। יין יקבר אם החקי ותקנות הצרכנות התקפות בארצך, או בהתבסס על תעודת האחריות שניתנה ע"י המוכר ממנו קנית את המוצר מתוצרת IQUA אתה מאמין כי אתה זכאי לתיקון או החלפה של המוצר שברשותך, צור בבקשה קשר עם המוכר. en blauwe lampjes afwisselend beginnen te knipperen. Volg hierna de instructies in de gebruikshandleiding van uw mobiele telefoon. U kunt de paring afronden door Copyright © 2010 Iqua Ltd. सर्वाधिकार स्रक्षति। "Iqua DrivePack" op uw telefoon te selecteren en het vachtwoord **0000** in te voeren. lgua בע"מ כל הזכויות שמורות ©2010 Copyright © 2010 Igua Ltd. 保留所有权利。 Het Iqua DrivePack zal na het inschakelen automatisch verbinding maken met de telefoons waarmee het de Verbinding met telefoons atste keer ook verbinding had. U kunt ook op de MF 請在www.iqua.com的產品網頁上, 找到該 繁體中文 Vui lòng xem tài liệu hướng dẫn sử dụng đầy đủ bằng Tiếng Việt Nam FCC ID: TUFPHF-302 toets drukken om handmatig verbinding te maken met de 產品常地語言的使用指南。 ngôn ngữ của bạn trong trang web sản phẩm www.iqua.com elefoons waarmee de laatste keer verbinding was gemaakt CÔNG BÓ HƠP CHUẨN COMB BO HẬP CHUAN Chúng tới (Iqua Ltđ.), trong phạm vi trách nhiệm của mình, xin công bố sản phẩm PHF-302 đã tuân thủ các điều khoản hướng dẫn của Hội đồng Chi Đạo: 199/5/ EC. Có thể tìm thấy bản Tuyên bố Hợp chuẩn tại http://iqua.com/declaration\_of\_ Federal Communications Commission (FCC) Statement
15.21 You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by
the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the IQUA有限公司聲明,本公司獨家生産的PHF-302产品,符合如下規定: 1999/5/EC. Druk kort op de **MF** toets om een inkomende oproep te Oproep beantwoorden eantwoorden Druk kort op de **MF** toets om het huidige gesprek te beantwoorden 15.105(b) NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the **C€** 0678 **C€** 0678 eëindigen. X X 15.105(b) NOTE: Inis equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this device does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try. Oproep weigeren Houd de Volume - toets ingedrukt. Oruk op de **Volume +** toets om het volume te verhogen. Oruk op de **Volume –** toets om het volume te verlagen. Volume verlagen 如何獲得IQUA產品服務? 根據與銷售消費性產品相關的國家法律或者IQUA零售商提供了擔保,如果您認為您 有權要求維修或更換您的IQUA產品,請與您的零售商聯繫。 Làm sao nhận được dịch vụ cho Sản phẩm IQUA của tô!? Nếu bạn nghĩ mình có quyền được sửa chữa hoặc thay thế sản phẩm IQUA của mình dựa trên những quyền qui định theo luật pháp quốc gia áp dụng hiện hành liên quan đến việc bán các sản phẩm tiêu dùng hoặc dịch vụ bảo hành do đại lý Dempen & Houd tijdens een gesprek de Volume + en Volume herstellen oetsen gelijktijdig ingedrukt. Vanneer twee telefoons zijn verbonden, kunt u gelijktijdig pp de MF en Vol- toetsen drukken om de prioriteit te visselen van de twee mobiele telefoons. De volgende icties worden uitsluitend in de primaire telefoon uitgevoerd: Wisselen tussel wee telefoons bán lẻ sản phẩm IQUA cung cấp cho bạn, thì hãy liên hệ với đại lý bán lẻ của bạn be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Bản quyền Công ty Iqua © 2010 . Bảo lưu mọi quyền. - Reorient or relocate the receiving antenna Laatst gedraaide nummer opnieuw bellen en Voice-dial. Copyright © 2010 Igua Ltd. 保留所有權利。 Laatst gedraaide Houd de Volume + toets ingedrukt. bellen Voice-dial - Increase the separation between the equipment and receive ไปรดค้นหาคู่มือการใช้งานถบับสมบูรณ์ในภาษาของคุณได้จาก www.iqua.com หน้าเว็ปผลิตภัณฑ์ Silahkan lihat petunjuk penggunaan secara lengkap dalam bahasa Anda dari situs web produk www.iqua.com. Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Houd de Volume - toets ingedrukt. Spreek de voice-tag uit. ไทย (afhankelijk van telefoon) คำประกาศเรื่องความสอดคล้อง บริษัท, Iqua Ltd., ขอประกาศภายใต้ความรับผิดชอบของเราแต่เพียงผู้เดียววาผถิตภัณ ๆ PHF-302 นี้มีความสอดคลองกับบทบัญญัติของ Council Directive: 1999/5/EC สำเ นาของคำประกาศเรื่องความสอดคลองพบได้ที่ http://www.iqua.com/declaration\_of\_ conformity PERNYATAAN KESESUAIAN Dengan ini kami, Igua Ltd., menyatakan dengan penuh rasa tanggung-jawab, This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the Lichtindicaties bahwa produk ini, PHF-302, telah memenuhi semua persyaratan penting dari Council Directive: 1999/5/EC. Salinan Pernyataan Kesesuaian ini bisa dilihat pada http://www.iqua.com/declaration\_of\_conformity De LED lampjes op het Iqua DrivePack zijn of blauw of rood, waarbij elke lichtcombinatie verschillende statussen vertegenwoordigen. following two conditions: 1. This device may not cause interference and 2. This device must accept any interference, including interference that may cause Blauwe LED knippert / Rode LED knippert undesired operation of the device X **C€** 0678 **C€** 0678 Ingeschakeld, maar geen Blauwe LED knippert traag Bluetooth verbinding FCC Radiation Exposure Statem

his equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an

End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF

exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in

conjunction with any other antenna or transmitter.

Copyright © 2010 Igua Ltd.

Bagaimana saya bisa mendapatkan layanan untuk Produk IQUA saya?

Hak cipta © 2010 Iqua Ltd. Semua hak cipta dilindungi

Jika Anda yakin bahwa Anda berhak untuk mendapatkan perbaikan atau

penggantian produk IQUA Anda berdasarkan ketentuan hukum di bawah undang-undang yang berlaku di negara Anda sehubungan dengan penjualan produk-produk konsumen atau garansi yang diberikan pengecer yang telah menjual Produk IQUA pada Anda, silahkan hubungi toko yang bersangkutan.

ฉันสามารถส่งผลิตภัณฑ์ IQUA เข้ารับบริการได้อย่างไร

ลิขสิทธิ์ © 2010 Iqua Ltd. สงวนลิขสิทธิ์ ทั้งหมด

กรุณาติดตอผูคาปลีกของคุณ

หลายการ์ เมื่อน้ำงาคุณมีสิญี่นี้การที่จะขอมหรือเปลี่ยนผลิตภัณฑ์ IQUA ตามสิทธิอับชอ บธรรมตามกฎหมายกายใตกฎหมายกฎหมายที่บังคับใชกายในประเทศกียวกับการจำหน าชสินตาลุปโภลบริโภลหรือรับประกันผู้คาปลีกผู้จัดจำหนายผลิตภัณฑ IQUA ให้กับคุณ

Blauwe LED knippert snel drie keer

Rode LED brandt constant

Batterij opladen voltooid Blauwe LED brandt constant

Blauwe en rode LED's knipperen afwisselend

Actieve verbinding

Paringmodus

Batterij opladen